

MARC chap. 4 : 1-20 “LA COMPARAISON DE CELUI QUI SÈME” OU DES “TERRAINS”

Gn 1: 9 Et Dieu a dit :
“Que s'amassent
les eaux dessous les cieux
vers un lieu un
et que soit vu le sec!”
Et il est advenu ainsi.
Gn 1:10 Et Dieu a crié vers le sec :
“Terre!”
et vers l'amas des eaux, Il a crié :
“Mers!”
Et Dieu a vu : Cela est beau.
Gn 1:11 Et Dieu a dit :
“Que fasse verdoyer la terre verdure
plante semant semence,
arbre à fruit
faisant fruit pour son espèce
qui a sa semence en lui sur la terre!”
Et il est advenu ainsi.
Gn 1:12 Et a fait sortir la terre verdure
plante semant semence,
pour son espèce
et arbre faisant fruit
qui a sa semence en lui
pour son espèce.
Et Dieu a vu : Cela est beau.
Gn 1:13 Et est advenu soir et est advenu matin :
Jour troisième.

Gn 2: 7 Et YHWH Dieu a modelé le 'Âdâm,
poussière de la 'adâmâh [terre]
et Il a insufflé dans ses narines
haleine de vie
et il est devenu le 'Âdâm
gorge / âme vivante
Gn 2: 8 Et YHWH Dieu a planté un jardin,
en 'Eden, à l'orient [au Levant]
et Il a placé là
le 'Âdâm qu'il a modelé.
Gn 2:15 Et YHWH Dieu a pris le 'Âdâm
et Il l'a placé dans le jardin de 'Eden
pour le servir et le garder

Gn 3:17 Et au 'Âdâm, Il a dit :
“Parce que... tu as mangé de l'arbre
[de celui-là seul]
dont je t'avais commandé :
“tu ne mangeras pas de celui-là”,
maudite est la 'adâmâh à cause de toi
[maudite est la terre en tes oeuvres]
dans la peine [les douleurs]
tu en mangeras
tous les jours de ta vie.
Gn 3:18 Epines et ronces
elle fera germer pour toi
et tu mangeras l'herbe du champ.
Gn 3:19 A la sueur de ta face ,
tu mangeras le pain
jusqu'à ton retour vers la 'adâmâh,
car c'est d'elle que tu as été pris
car poussière [terre]
tu es
et à la poussière [terre]
tu retourneras.”

Mc 4: 1 Et de nouveau
il a commencé à enseigner
au bord de la mer

et s'assemble auprès de lui
une foule très nombreuse
si bien que lui
étant monté dans une barque
s'est assis en mer
et que toute la foule
se trouvait près de la mer sur la terre.
Mc 4: 2 Et il leur enseignait
en comparaisons
beaucoup de choses

Et il leur disait
dans son enseignement :
Mc 4: 3 Ecoutez !
Voici
celui qui sème est sorti pour semer.

Mc 4: 3 Ecoutez ! Voici
celui qui sème est sorti pour semer.

Mc 4: 4 Et il est advenu quand il semait
qu'il en est tombé au bord de la route
et les oiseaux sont venus
et l'ont dévoré.

Mc 4: 5 Et d'autre est tombé sur le sol pierreux
là où il n'avait pas beaucoup de terre
et aussitôt il a levé
parce qu'il n'avait pas
de profondeur de terre.

Mc 4: 6 Et quand s'est levé le soleil
il a été brûlé
et parce qu'il n'avait pas de racines
il a été desséché.

Mc 4: 7 Et d'autre est tombé dans les épines
et les épines ont monté et l'ont étouffé
et il n'a pas donné de fruit.

Mc 4: 8 Et d'autres sont tombés
dans la belle terre
et ont donné du fruit
en montant et en croissant

et ils ont rapporté

l'un trente

et l'autre soixante

et l'autre cent.

Mc 4: 9 Et il disait :
Qui a des oreilles pour écouter,
qu'il écoute !

Mc 4:10 Et quand il s'est trouvé seul
ceux qui étaient autour de lui
avec les Douze
le questionnaient
sur les comparaisons.

Mc 4:11 Et il leur disait :
A vous est donné
le mystère du Royaume de Dieu.

Or à ceux là qui sont dehors
tout advient en comparaison
afin qu'en regardant,
Mc 4:12 ils regardent et ne voient pas
et en écoutant,
ils écoutent et ne comprennent pas
de peur qu'ils ne se retournent
et qu'il ne leur soit fait rémission.

Mc 4:13 Et il leur dit :
Vous ne saisissez pas
cette comparaison
et comment connaissez-vous
toutes les comparaisons ?

Mc 4:14 Celui qui sème sème la Parole.

Mc 4:15 Or ceux qui sont au bord de la route
où la Parole a été semée
quand ils écoutent
aussitôt le Satan vient
et enlève la Parole semée en eux.

Mc 4:16 De même ceux qui sont semés
sur les sols pierreux
Eux quand ils écoutent la Parole
aussitôt avec joie ils l'apprennent

Mc 4:17 et ils n'ont pas de racines
en eux-mêmes
mais ils sont ceux d'un moment.
Après cela advienne une oppression
ou une persécution
à cause de la Parole
aussitôt cela les fait tomber.

Mc 4:18 Et d'autres sont ceux qui sont semés
dans les épines.

Mc 4:19 ceux qui ont écouté la Parole
et les soucis du monde présent
et la tromperie de la richesse
et les désirs pour tout le reste
entrant en eux
étouffent la Parole
et elle devient sans fruit.

Mc 4:20 Et ceux qui sont semés
dans la belle terre
Ceux-là écoutent la Parole
et la reçoivent au dedans d'eux
et portent du fruit
l'un trente,
l'autre soixante
et l'autre cent.

Mc 4:21 Et il leur disait :
La lampe vient-elle pour être posée
sous le boisseau ou sous le lit ?

C

Mc 4:10 Et quand il s'est trouvé seul
ceux qui étaient autour de lui
avec les Douze
le questionnaient
sur les comparaisons.

Mc 4:11 Et il leur disait :
A vous est donné
le mystère du Royaume de Dieu.

Or à ceux là qui sont dehors
tout advient en comparaison
Mc 4:12 afin qu'en regardant,
ils regardent et ne voient pas
et en écoutant,
ils écoutent et ne comprennent pas
de peur qu'ils ne se retournent
et qu'il ne leur soit fait rémission.

Mc 4:13 Et il leur dit :
Vous ne saisissez pas
cette comparaison
et comment connaîtrez-vous
toutes les comparaisons ?

Mc 4: 3 Ecoutez ! Voici
celui qui sème est sorti pour semer.

Mc 4: 4 Et il est advenu quand il semait
qu'il en est tombé au bord de la route
et les oiseaux sont venus
et l'ont dévoré.

Mc 4: 5 Et d'autre est tombé sur le sol pierreux
là où il n'avait pas beaucoup de terre
et aussitôt il a levé
parce qu'il n'avait pas
de profondeur de terre.

Mc 4: 6 Et quand s'est levé le soleil
il a été brûlé
et parce qu'il n'avait pas de racines
il a été desséché.

Mc 4: 7 Et d'autre est tombé dans les épines
et les épines ont monté et l'ont étouffé
et il n'a pas donné de fruit.

Mc 4: 8 Et d'autres sont tombés
dans la belle terre
et ont donné du fruit
en montant et en croissant

et ils ont rapporté

l'un trente

et l'autre soixante

et l'autre cent.

Mc 4: 9 Et il disait :
Qui a des oreilles pour écouter,
qu'il écoute !

Mc 4:14 Celui qui sème sème la Parole.

Mc 4:15 Or ceux qui sont au bord de la route
où la Parole a été semée
quand ils écoutent
aussitôt le Satan vient
et enlève la Parole semée en eux.

Mc 4:16 De même ceux qui sont semés
sur les sols pierreux
Eux quand ils écoutent la Parole
aussitôt avec joie ils l'apprennent

Mc 4:17 et ils n'ont pas de racines
en eux-mêmes
mais ils sont ceux d'un moment.
Après cela advienne une oppression
ou une persécution
à cause de la Parole
aussitôt cela les fait tomber.

Mc 4:18 Et d'autres sont ceux qui sont semés
dans les épines.

Mc 4:19 ceux qui ont écouté la Parole
et les soucis du monde présent
et la tromperie de la richesse
et les désirs pour tout le reste
entrant en eux
étouffent la Parole
et elle devient sans fruit.

Mc 4:20 Et ceux qui sont semés
dans la belle terre
Ceux-là écoutent la Parole
et la reçoivent au dedans d'eux
et portent du fruit
l'un trente,
l'autre soixante
et l'autre cent.

Mc 4:21 Et il leur disait :
La lampe vient-elle pour être posée
sous le boisseau ou sous le lit ?

